

beurer MG 148

H



H Shiatsu masszázssöv Használati útmutató



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.de • Mail: kd@beurer.de



Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy a kínálatunkban szereplő termékek egyikét választotta. Nevünk garancia az értékes és részletesen bevizsgált minőségi termékekre olyan területeken, mint a hő, súly, vérnyomás, testhőmérséklet, pulzus, kímélő terápia, masszázs, szépség, baba és a levegő. Kérjük, hogy figyelmesen olvassa át ezt a használati útmutatót, és tartsa be a benne foglalt utasításokat. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra, és tegye azt más használók számára is hozzáférhetővé.

Termékeinket szívesen ajánljuk figyelmébe!

Az Ön Beurer-csapata

Szállítási terjedelem

- 1 Shiatsu masszázsöv
- 1 övhosszabbító
- 1 hálózati adapter
- Jelen használati útmutató

FIGYELMEZTETÉS

- A készülék csak otthoni/magán környezetben történő, nem üzleti célú használatra készült.
- A készüléket 8 éves és annál idősebb gyerekek valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról ismertették őket, és az abból eredő veszélyekkel tisztában vannak.
- Gyermek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást felügyelet nélkül hagyott gyerek nem végezheti.
- Ha megsérült a készülék hálózati csatlakozó vezetéke, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártó céggel, annak ügyfélszolgálatával vagy hasonlóan minősített szakemberrel ki kell cseréltetnie.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban és a típustáblán használt szimbólumok:



FIGYELMEZTETÉS Sérülésveszély vagy egészségkárosodás veszélye.



FIGYELEM A készülék vagy a tartozékok károsodásának veszélye.



Megjegyzés Fontosinformációk.



A készülék kettős szigetelésű, így megfelel a 2-es érintésvédelmi osztálynak.



Csak zárt terekben használja.

1. A Shiatsu masszírozásról

A Shiatsu a testmasszírozásnak Japánban mintegy 100 évvel ezelőtt kifejlesztett formája, amely a hagyományos kínai gyógyászaton alapszik. A rendszer alapját az emberi testben lévő energiavezető pályák képezik (meridián rendszer).

A Shiatsu masszírozás célja a kezelt személy fizikai, érzelmi és lelki állapotának javítása. Ehhez fel kell oldani az energiavezető pályákban meglévő energetikai blokádot és torlódásokat, és stimulálni kell a test önszabályozó erőit.

A Shiatsu terapeuta ezt azzal éri el, hogy folyamatos mozgattalással nyomást fejt ki az energiavezető pályák (meridiánok) mentén. Bár a Shiatsu szó szerinti jelentése „ujjal nyomás”, a kezelésben az ujjak mellett a hüvelykujjak párnái, a könyökök és a térdék is szerephez jutnak. A terapeuta a teljes testsúlyát beveti a szükséges nyomás eléréséhez.

2. A készülék ismertetése

Az Ön Shiatsu masszázsovében forgó masszírozó fejek vannak, amelyek a Shiatsu masszázs nyomó és gyúró mozgásait utánozzák.

Ezzel az elektromos Shiatsu masszázsovével Ön hatékonyan és külső segítség nélkül végezhet magán vagy más személyeken jótékony masszírozást. A masszírozás nyugtató vagy élénkítő hatású lehet, és elsősorban izomfeszültségek, fájdalmak és fáradtság esetén alkalmazható előnyösen. A készülékkel erőteljesen és intenzíven masszírozhatja a nyakát, hátát, vállait és combjait.

A Shiatsu masszázsové csak **saját használatra** szolgál, nem orvosi vagy kereskedelmi alkalmazásra készült.

Ezen felül az Ön Shiatsu masszázsové még további előnyöket kínál:

- egyszerű kezelés,
- jobbra/balra forgó,
- opcionális övhosszabbító,
- melegítő és fényfunkció.

3. Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék az emberi nyak, hát, váll és comb masszírozására szolgál. Nem helyettesíti az orvosi kezelést. Ne használja a Shiatsu masszázsové, ha az alábbi figyelmeztetések bármelyike vonatkozik Önre. Ha bizonytalan abban, hogy alkalmas-e az Ön számára a Shiatsu masszázsové, akkor kérdezze meg az orvosát.



FIGYELMEZTETÉS

Ne alkalmazza a Shiatsu masszázsové

- állapotokon,
- a masszírozandó testrész beteges elváltozása vagy sérülése (pl. porckorongsérülés, nyílt seb) esetén,
- ha testében fém implantátum található,
- semmiképpen szívkornyéki masszírozáshoz, ha szívritmus-szabályozót visel és más testrészek esetében is kérdezze meg orvosát,
- duzzadt, megégett, gyulladt vagy sérült bőr- és testrészekon,
- felszakított seben, hajszálereken, visszereken, szőrtüszőgyulladásokon, rozacea, herpeszek és más bőrbetegségek esetén,
- fejen és kemény testrészekon (pl. csontokon és ízületeken),
- terhesség alatt,
- arcon (szem), gégefőn vagy más, különösen érzékeny testrészekon,
- a láb masszírozására,
- alvás közben,
- gyógyszerek bevétele vagy alkoholfogyasztás után (korlátozott érzékelőképesség!),
- gépjárműben.



A készüléknek forró a felülete. A hővel szemben érzéketlen személyeknek óvatosaknak kell lenniük a készülék használatakor.

A Shiatsu masszázsvő használata előtt kérje ki az orvosa véleményét, főként akkor,

- ha súlyos betegségben szenved, vagy megoperálták a felsőtestét,
- ha szívritmus-szabályozót, implantátumokat vagy egyéb segédeszközöket visel,
- ha trombózisa volt,
- ha cukorbeteg,
- ha ismeretlen eredetű fájdalmai vannak.

A készüléket csak az ebben a használati útmutatóban leírt célra szabad használni. A gyártó cég nem tehető felelőssé olyan károkért, amelyek a készülék szakszerűtlen vagy hanyag használatából származnak.

4. Biztonsági tudnivalók

Olvassa át alaposan a használati útmutatót! A következő tudnivalók figyelmen kívül hagyása személyi sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat. Az útmutatót őrizze meg, és tartsa a többi felhasználó számára is elérhető helyen. A készülék továbbadása esetén ezt az útmutatót is adja tovább.



FIGYELMEZTETÉS

Tartsa távol gyermekektől a csomagolóanyagot. Fulladásveszély!

Áramütés



FIGYELMEZTETÉS

Minden más elektromos készülékhez hasonlóan ezt a Shiatsu masszázsvövet is óvatosan kell használni, hogy elkerülhetők legyenek az elektromos áramütés miatti veszélyek.

A Shiatsu masszázsvövet ezért

- csak a vele együtt szállított hálózati egységgel és a hálózati egységen megadott hálózati feszültséggel használja,
- soha ne használja, ha láthatóan sérült a Shiatsu masszázsvő vagy valamilyen tartozéka,
- soha ne használja vihar esetén.

Meghibásodás vagy üzemzavarok esetén azonnal kapcsolja ki a Shiatsu masszázsvövet és válassza le az elektromos hálózatról. Soha ne a kábelnél vagy a Shiatsu masszázsvőnél fogva húzza ki a hálózati egységet a dugaszolóaljzatból. Sohase tartsa vagy hordozza a készüléket a hálózati kábelénél fogva. Tartson elegendő távolságot a kábelek és meleg felületek között. Ne szorítsa be, törje meg, vagy csavarja el a kábelt. Ne szúrjon bele tűt vagy éles tárgyakat.

Gondoskodjon arról, hogy a Shiatsu masszázsvő, a kapcsoló, a hálózati egység és a kábel ne érintkezessen vízzel, gőzzel vagy más folyadékokkal. Csak száraz, belső helyiségekben használja a Shiatsu masszázsvövet (pl. fürdőkádban, szaunában soha).

Sohase nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett. Azonnal húzza ki a hálózati adaptert a dugaszolóaljzatból.

Ne használja a készüléket, ha sérülések láthatók rajta vagy a tartozékain.

Ne érje ütés a készüléket, és ne ejtse le.

Javítás



FIGYELMEZTETÉS

- Elektromos készülékeken csak szakemberek végezhetnek javításokat. A szakszerűtlen javítás komoly veszélyt jelenthet a készülék használójára nézve. Ha javításra van szükség, akkor forduljon a vevőszolgálathoz vagy egy feljogosított kereskedőhöz.
- A Shiatsu masszázsvő cipzárját nem szabad kinyitni. Erre csak gyártástechnológiai okokból van szükség.
- Ne használja a hálózati kábelt a rendeltetéstől eltérő módon.
- Ha a hálózati vezeték megsérült, erre felhatalmazott kereskedővel kell kicseréltetni.

Tűzveszély



FIGYELMEZTETÉS

A készülék nem rendeltetésszerű használata, ill. a jelen használati útmutató figyelmen kívül hagyása esetén adott körülmények között tűzveszély állhat fenn!

A Shiatsu masszázssövet ezért soha ne üzemeltesse

- letakarva, pl. takaró, párna stb. alatt,
- benzin vagy más erősen gyúlékony anyagok közelében.

Használat



FIGYELEM

Minden használat után és tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugaszt.

- Ne dugjon tárgyakat a készülék nyílásaiba és a forgó részekbe. Ügyeljen arra, hogy a mozgó részek mindig szabadon mozoghassanak.
- Ne üljön, feküdjön vagy álljon a teljes súlyával a készülék mozgatható részeire, és ne helyezzen tárgyakat a készülékre.
- Óvja a készüléket magas hőmérséklettől.

Ártalmatlanítás



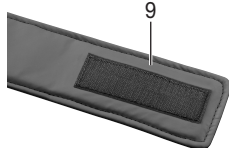
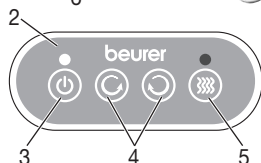
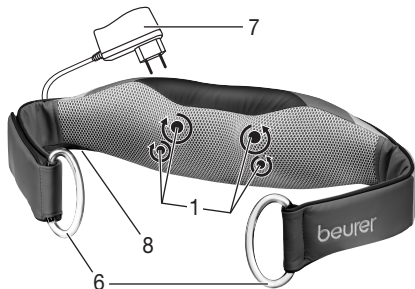
FIGYELEM

Mindig tartsa be a hulladékkezeléssel kapcsolatos helyi előírásokat. A készülék ártalmatlanítását az elhasznált elektromos és elektronikus készülékekről szóló 2002/96/EK – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) irányelvben foglaltaknak megfelelően végezze. Esetleges további kérdéseivel forduljon a hulladékkezelésben illetékes helyi szervekhez.



5. A készülék leírása

Shiatsu masszírozó öv



- 1 Négy (kettő fűtött és megvilágított), páronként forgó masszázsfej
- 2 Kezelőegység
- 3 gomb ellenőrző LED-del
- 4 - gombok (a masszázsfejek jobb ill. bal forgási iránya)
- 5 gomb (melegítő funkció) ellenőrző LED-del
- 6 Fogantyúk
- 7 Hálózati adapter
- 8 Hálózati csatlakozó vezeték (a kábel rögzítése oldalt található)
- 9 Övhosszabbító

6. Üzembevetél

- Távolítsa el a csomagolást.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati tápegységet és a kábelt, hogy nem sérültek-e meg.
- Csatlakoztassa a hálózati egység csatlakozó dugaszát a Shiatsu masszázssöv aljzatához.
- Úgy vezesse a kábelt, hogy ne lehessen belebotlani.

7. A készülék kezelése

Kapcsolja be a Shiatsu masszázstövet a  gombbal. A masszázsfajok forogni kezdenek.

A masszírozás irányát a  gombokkal tudja kiválasztani.

Ha szeretné bekapcsolni a melegítő funkciót, nyomja meg a  gombot; a  gomb újbóli megnyomására a melegítő funkció kikapcsol.

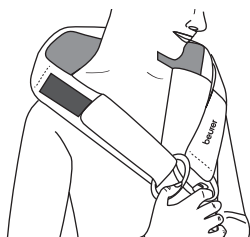
A Shiatsu masszázstövet kikapcsolásához nyomja meg a  gombot.

Szükség esetén az övet meghosszabbíthatja. Ehhez vegye le a jobb oldali fogantyút, ezután az övhosszabbító tépőzárral felerősíthető.

Fontos tudnivaló

- A masszírozást minden alkalommal kellemesnek és ellazítónak kell éreznie. Szakítsa meg a masszírozást, vagy a fogantyúk segítségével változtasson a nyomás helyzetén, ha fájdalmasnak vagy kényelmetlennek érzi a masszírozást.
- Legfeljebb 15 percig használja a Shiatsu masszázstövet. Ennél hosszabb masszírozási idő esetén az izmok túlzott stimulálása ellazulás helyett merevséget okozhat.
- A Shiatsu masszázstövből kikapcsoló automatika található, amely maximum 15 perc üzemidőre van beállítva.
- A Shiatsu masszázstövből túlhevülés elleni védelem van beépítve, amely túlhevülés esetén automatikusan kikapcsolja a készüléket. Ilyen esetben hagyja 30 percig hűlni a Shiatsu masszázstövet, mielőtt újra használatba venné.

Masszázs típusok



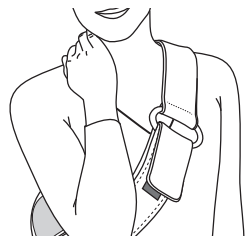
Nyakmasszírozás:

- Helyezze a Shiatsu masszázstövet a nyaka köré.
- A fogantyúk segítségével fejtse ki a kívánt nyomást.



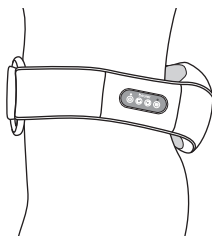
Hátmasszázs (hát felső része):

- Helyezze a Shiatsu masszázstövet a háta felső részére.
- A fogantyúk segítségével fejtse ki a kívánt nyomást.



Hátmasszázs (lapocka):

- Helyezze a Shiatsu masszázstövet az ábrán látható módon átlósan a jobb vagy bal vállára.
- Távolítsa el a jobb fogantyút, és vezesse át a hurkot a fülön.
- Zárja össze a tépőzárát.



Hátmasszázs (hát alsó része):

- Helyezze a Shiatsu masszázstövet az ábrán látható módon a csípőjére.
- Távolítsa el a jobb fogantyút, vezesse át a hurkot a fülön, majd zárja össze a tépőzárát.

8. Ápolás és tárolás

Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS

- Minden egyes tisztítás előtt húzza ki a hálózati egységet az aljzatból, és válassza le a készülékről.
- Csak a megadott módon tisztítsa meg a készüléket. Semmiképpen sem juthat be folyadék a készülékbe vagy a tartozékaiba.
- A kisebb foltokat kendővel vagy nedves szivaccsal, adott esetben kevés folyékony, finom mosószerrel távolíthatja el. Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószeret.
- Csak akkor használja újra a készüléket, ha már teljesen száraz.

Tárolás

Ha hosszabb időn keresztül nem kívánja használni a készüléket, akkor javasoljuk, hogy az eredeti csomagolásában, száraz környezetben, nehezekek rárakása nélkül tárolja azt.

9. Mi a teendő probléma esetén?

Probléma	Ok	Elhárítás
Lassabban forognak a masszírozó fejek.	Túl nagy a masszírozó fejek terhelése.	Szabadítsa ki a masszírozó fejeket.
Nem mozognak a masszírozó fejek.	A készülék nincs a hálózatra csatlakoztatva.	Dugja be a hálózati adaptert, és kapcsolja be a készüléket.
Az öv nem fekszik fel megfelelően.	Az öv túl rövid.	Helyezze fel a készülékre az övhosszabbítót.

10. Műszaki adatok

A készülék méretei (SZ/M/H)	≈ 124 x 14 x 10 cm
Az övhosszabbító méretei	≈ 39.5 x 7 x 0.5 cm
Súly	≈1230 g
Névleges teljesítmény	12 W
Névleges feszültség	100–240V ~50/60 Hz

